



## **Guia Sobre os Serviços de Polícia de Toronto**

Bom dia. Sou William Blair, o chefe da Polícia.

Nos Serviços de Polícia de Toronto sabemos que servimos a cidade mais multicultural do mundo, e os nossos agentes estão cá para ajudar, seja qual for o país donde vem ou a língua que fala.

No seu dia-a-dia verá agentes da Polícia que patrulham as ruas da sua área.

Quer sejam patrulhas a pé, de carro ou de bicicleta, todas elas se dedicam a ajudar.

Fale com os agentes – fale de si, da sua comunidade e sobre eventuais problemas de segurança.

Este vídeo pretende ajudá-lo a compreender melhor o que faz a Polícia, e o que esperar da parte dos agentes.

O vídeo mostrar-lhe-á como contactar com a Polícia, se precisar de ajuda, e explicará alguns dos seus direitos e responsabilidades quando tratar com a Polícia.

Os Serviços de Polícia de Toronto orgulham-se em reflectir a diversidade de comunidades a que prestam serviços. Dedicamo-nos a fazer o policiamento em parceria com as nossas comunidades, para que Toronto continue a ser o melhor lugar e o mais seguro para se estar.

---

O vídeo dá-lhe informações sobre os serviços prestados pela Polícia de Toronto ... e mostra-lhe como obter a ajuda da Polícia quando é necessária.

Dá-lhe também informações sobre os direitos e as responsabilidades tanto do cidadão... como da polícia.

Explica ainda porque é que a Polícia às vezes manda parar alguém... e com que contar da parte da polícia, se isso alguma vez lhe acontecer.

### **Como contactar com a Polícia:**

O número de telefone de urgência da Polícia de Toronto é o 9-1-1.

O número de telefone para não-urgências é o 416 808 2222.

O 9-1-1 é unicamente para urgências, por exemplo incêndio, situações que possam levar a crime,

emergência médica ou acidente de viação.

O 416 808 2222 deve ser utilizado quando não se tratar de urgências, por exemplo roubos, passaportes perdidos, fraudes.

O 9-1-1 serve para uma urgência em qualquer língua. Quando se chama o 9-1-1, a pessoa que responde diz “Emergency, do you require police, fire or ambulance?”

Se o inglês não é a sua língua principal,

a pessoa que responde à chamada para o 9-1-1 far-lhe-á algumas perguntas para saber que língua fala.

Se, por qualquer razão, você não puder falar, ou se não for possível determinar que língua é que fala, a pessoa que respondeu enviará ajuda para a direcção que corresponde ao número de telefone donde está a ser feita a chamada.

Se estiver a telefonar dum telemóvel, prepare-se para descrever em que local é que a ajuda é necessária.

Se quem atendeu a sua chamada conseguir saber que língua é que fala, fará a ligação ao serviço de intérpretes.

Um intérprete da sua língua explicará à pessoa que atendeu a chamada, de que tipo de urgência se trata e ela enviar-lhe-á a ajuda de que necessita.

### **O que é que faço quando a polícia chegar a minha casa?**

O lar dum pessoa é um lugar sagrado, e assim é considerado pelos tribunais canadianos. A Polícia pode entrar em sua casa se for convidada a entrar, se houver uma situação de urgência, por exemplo quando respondem a uma chamada do 9-1-1 ...

....Quando um documento jurídico que permite a entrada é apresentado, por exemplo um mandado de busca domiciliária.

Se a Polícia bater à porta, responda e receba os agentes. A prioridade da Polícia é garantir a segurança das pessoas.

Muitas vezes, o agente da Polícia pode não compreender ou não conhecer as várias tradições próprias da sua cultura de origem.

É muito importante que diga ao agente aquilo que pretende, por exemplo informá-lo se tiver áreas reservadas à oração; não tenha medo de fazer perguntas ou de explicar certas coisas que o agente poderá não perceber. Lembre-se de que o agente veio para ajudar.

### **E se não falarmos ou não percebermos inglês?**

A cidade de Toronto é a cidade com maior diversidade cultural do mundo. Para uma boa parte da

população, o inglês é a segunda língua.

Se não fala inglês, tente conseguir a ajuda dum familiar ou duma pessoa amiga quando se tratar de assuntos de carácter legal. Se não for possível, os Serviços de Polícia de Toronto têm uma lista de agentes bilingues que podem ajudar.

Nunca dê o seu acordo nem assine nada de carácter legal, a não ser que perceba bem aquilo que está a fazer.

### **O que devo fazer se um agente vier ter comigo na rua?**

São três as situações gerais em que a Polícia pode mandar parar uma pessoa:

Se o agente suspeitar que a pessoa cometeu um delito.

Se o agente presenciar a pessoa a cometer um delito.

Se uma pessoa for a conduzir.

Os agentes da Polícia têm o dever, assumido em juramento, de impedir e investigar crimes e de manter a paz. Portanto, um agente da Polícia pode pedir-lhe para falar consigo por motivos que você desconhece.

Dos deveres da Polícia fazem parte:

Entrevistar possíveis testemunhas de crimes e pessoas que, atendendo às circunstâncias, parecem ser suspeitas.

### **Tenho de responder às perguntas do agente ou de me identificar?**

Dum modo geral não é obrigado a identificar-se perante um agente da Polícia. Há, no entanto, excepções. Por exemplo:

se vai a conduzir um automóvel,

se cometeu alguma transgressão a leis provinciais, por exemplo...

transgressão relativa ao consumo de álcool, violação de direitos alheios ou das regras de condução.

Numa situação destas, colabore simplesmente com o agente e responda às perguntas o melhor que puder.

Se a Polícia suspeitar que você cometeu alguma transgressão, ou achar que está a comportar-se de modo suspeito, quererá saber quem você é.

Há várias razões para dizer à Polícia quem é:

Se a Polícia suspeitar que você cometeu alguma transgressão, quererá saber quem você é. Há vários

motivos para isso...

Se a pessoa que a Polícia procura for outra, pode evitar ir preso se mostrar que não é essa pessoa.

Se a Polícia pensar que você cometeu uma transgressão e você não lhe disser quem é, a Polícia pode prendê-lo e mantê-lo preso na esquadra até conseguirem saber a sua identidade.

Se a Polícia pensar que cometeu um delito menor e você se identificar devidamente, pode apanhar uma multa ou ser notificado para se apresentar no tribunal, em vez de ir preso.

### **Transgressões de trânsito**

Se um polícia o mandar parar, abrande a velocidade e chegue-se o mais possível para a direita até parar.

Fique dentro do veículo, a não ser que o agente lhe peça que saia.

Prepare-se para apresentar ao polícia os seguintes documentos:

Carta de condução válida,

as secções da licença relativas ao veículo e à matrícula,

e prova de seguro.

Se levar uma multa, aceite-a com calma. Aceitar a multa não é reconhecer que se é culpado.

### **Quais são os meus direitos, se for preso?**

A Carta Canadiana dos Direitos e Liberdades dá-lhe protecção se for preso ou detido pela Polícia.

Fazem parte dos direitos:

O direito de ser informado, sem demora, da razão por que foi preso ou detido;

O direito a advogado, sem demora, e de ser informado desse direito, o que inclui ser informado da disponibilidade de serviços grátis de assistência jurídica e como obtê-los. "Sem demora" deve entender-se logo que a situação esteja controlada e a segurança de todos garantida.

Se tiver menos de 18 anos, tem também o direito de falar com o seu pai ou a sua mãe, ou com outro adulto responsável, logo que seja possível. A Polícia deve informá-lo destes direitos e explicar-lhe quais são os direitos.

### **E se eu quiser fazer queixa da Polícia?**

Pode apresentar queixa sobre políticas ou serviços prestados pela Polícia de Toronto, ou sobre o comportamento dum polícia.

Só a pessoa que foi directamente afectada pelo incidente em causa pode apresentar queixa.

A queixa tem de ser apresentada por escrito e assinada pela pessoa que a faz, podendo ser feita por carta ou num formulário disponível nas esquadras de polícia ou no Gabinete do director de

investigação independente à Polícia:

Office of the Independent  
Police Review Director  
655 Bay Street, 10<sup>o</sup> andar  
Toronto, Ontario  
M5G 2K4

Número grátis: 1 877 411 4773

Número de telefone local: 416 246 7071

[www.oiprd.on.ca](http://www.oiprd.on.ca)

Encontra folhetos com instruções para apresentar queixa, nas esquadras de polícia e, em linha, no sítio web da Polícia de Toronto [www.torontopolice.on.ca](http://www.torontopolice.on.ca).

Em geral, as queixas devem ser apresentadas dentro de 6 meses a partir da data do incidente.

### **O que é necessário para se ser polícia?**

Os Serviços de Polícia de Toronto procuram activamente pessoas que representem a diversidade de comunidades da nossa cidade, para se tornarem polícias.

Para se ser polícia é preciso corresponder aos critérios estabelecidos na lei relativa aos serviços policiais. Entre outros critérios, é necessário:

Ser-se cidadão canadiano ou residente permanente do Canadá;

Ter pelo menos 18 anos de idade;

Ter completado pelo menos 4 anos do ensino secundário ou equivalente;

Ter bom comportamento moral e bons costumes;

Não ter antecedentes criminais que não tenham sido perdoados;

Ter as capacidades físicas e mentais necessárias ao desempenho das funções do posto.

É também necessário:

Acuidade visual de 20/40 sem correcção, com percepção normal das cores;

Carta de condução válida 'categoria G' com menos de 6 pontos de penalidade;

Primeiros socorros 'standard' e RCP (Ressuscitação cardiopulmonar) de nível C.

Para mais informações, contacte com um recrutador pelo 416 808 5646.

---

Esperamos que as informações contidas neste vídeo o tenham ajudado a compreender melhor os Serviços de Polícia de Toronto.

Por favor guarde o folheto “Guia Sobre os Serviços de Polícia de Toronto”, para lembrar como contactar com a polícia em situação de emergência, em situações em que não há urgência, e como proceder se um polícia o mandar parar.

Lembre-se de que a Polícia está cá para ajudar, seja qual for a sua língua. Numa emergência, pode pedir ajuda para o 9-1-1.